



FISPQ/MSDS

FS-NEWZAN D

**NEWZAN D**

Rev.:	006
Data:	Mai 2012
Pág.:	1 de 12

**1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA**

<b>Nome do Produto:</b> NewZan D
<b>Código Interno de Identificação do Produto:</b>
<b>Nome da Empresa:</b> Newpark Drilling Fluids do Brasil
<b>Endereço:</b> Av. das Américas 700 Bloco 1 sala 325 Barra da Tijuca - Rio de Janeiro - RJ CEP: 22640-100
<b>Telefone para Contato:</b> +55 (21) 3139-7000
<b>Telefone para Emergências:</b> +55 (21) 3139-7017 / 3139-7027 / (22) 2796-6860
<b>Fax:</b> +55 (21) 3139-7001
<b>E-mail:</b> <a href="mailto:gqhse@newpark.com">gqhse@newpark.com</a>

**2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS****Perigos Mais Importantes:** N.A.**EFEITOS DO PRODUTO****Efeitos Adversos à Saúde Humana:**

**Olhos:** Espera-se não causar irritação prolongada ou significativa. O material é pulverulento e pode arranhar a superfície dos olhos.

**Pele:** Espera-se não ser prejudicial a órgãos internos se absorvido pela pele. Espera-se não causar irritação prolongada pelo contato com a pele.

**Ingestão:** Espera-se não ser prejudicial se ingerido.

**Inalação:** O pó desse material pode causar irritação respiratória.

**1. GENERAL PRODUCT AND COMPANY INFORMATION**

<b>Trade Name:</b> NewZan D
<b>Internal Code Identification:</b> N.A
<b>Company Name:</b> Newpark Drilling Fluids do Brasil
<b>Address:</b> Av. das Américas 700 Bloco 1 sala 325 Barra da Tijuca - Rio de Janeiro - RJ CEP: 22640-100
<b>Contact:</b> +55 (21) 3139-7000
<b>Emergency Telephone:</b> +55 (21) 3139-7017 / 3139-7027 / (22) 2796-6860
<b>Fax:</b> +55 (21) 3139-7001
<b>E-mail:</b> <a href="mailto:gqhse@newpark.com">gqhse@newpark.com</a>

**2. HAZARDS IDENTIFICATION****Important Hazards:** N.A.**EFFECTS OF THE PRODUCT****Adverse Effects to Health:**

**Eye:** Not expected to cause prolonged or significant eye irritation. Material is dusty and may scratch the surface of the eye.

**Skin:** Not expected to be harmful to internal organs if absorbed through the skin. Contact with the skin is not expected to cause prolonged or significant irritation.

**Ingestion:** Not expected to be harmful if swallowed.

**Inhalation:** Dust from this material may cause respiratory irritation.

Elaborado por:

(Created by) Jéssica Barbosa  
Data (Date): Maio/2012

Verificado por:

(Verified by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012

Aprovado por:

(Approved by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012



FISPQ/MSDS

FS-NEWZAN D

## NEWZAN D

Rev.: 006

Data: Maio 2012

Pág.: 2 de 12

**Efeitos Ambientais:** N.A.**Perigos Físicos e Químicos:** N.A.**Perigos Específicos:** N.A.**Principais Sintomas:** N.A.**Classificação de Perigo do Produto Químico e o Sistema de Classificação Utilizado:** Produto não enquadrado na portaria em vigor sobre transporte de produtos perigosos..**Visão Geral de Emergências:** O pó pode produzir irritação mecânica às membranas mucosas dos olhos, nariz, garganta e do trato respiratório superior.**Elementos Adequados da Rotulagem:** N.A.**3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÃO SOBRE OS INGREDIENTES****Substância:** Goma Xantana 95,5%**Nome Químico ou Comum:** Goma Xantana 95,5%**Sinônimo:** N.A.**Nº de Registro no Chemical Abstract Service (CAS):** 11138-66-2**Impurezas que Contribuíram para o Perigo (acompanhados do número de registro CAS):** N.A.**4. MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS****Inalação:** Remover a vítima para lugar arejado. Se necessário aplicar respiração artificial e consultar um médico.**Contato com a Pele:** Lavar bem com água e sabão. Remover**Environmental Effects:** N.A.**Physical/Chemical Hazards:** N.A.**Specific Hazards:** N.A.**Main Symptoms:** N.A.**Hazard Classification of the Products and the Classification System:** Product is not classified as hazardous according to the hazardous product transport governmental decree**Emergency Overview:** Dust may produce mechanical irritation to the mucous membranes of the eyes, nose, throat and upper respiratory tract.**Appropriate elements for labeling:** N.A.**3. COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS****Substance/Formula:** Xanthan Gum 95,5%**Chemical Name:** Xanthan Gum 95,5%**Synonyms:** N.A.**CAS Number:** 11138-66-2**Impurities that Contribute to Hazard (along with CAS number):** N.A.**4. FIRST AID MEASURES****Inhalation:** Move victim to fresh air. If breathing is difficult, give oxygen and call a physician.**Skin Contact:** Wash with soap and water. Remove contaminated

Elaborado por:

(Created by) Jéssica Barbosa  
Data (Date): Maio/2012

Verificado por:

(Verified by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012

Aprovado por:

(Approved by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012



FISPQ/MSDS

FS-NEWZAN D

## NEWZAN D

Rev.: 006

Data: Maio 2012

Pág.: 3 de 12

roupas e sapatos contaminados.

**Contato com os Olhos:** Lavar imediatamente com bastante água por pelo menos 15 minutos, levantando as pálpebras superior e inferior ocasionalmente, e consultar um médico.

**Ingestão:** Se ingerido, não induzir o vômito. Beber água e procurar cuidados médicos imediatamente. Nunca dê nada na boca de uma pessoa inconsciente.

**Ações que Devem Ser Evitadas:** Evitar ingestão, inalação e contato com os olhos e pele.

**Proteção para o Prestador de Socorros:** N.A.

**Notas Para o Médico:** N.A.

**5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO**

**Meios de Extinção Apropriados:** Usar água, pó químico, espuma ou dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) para combater as chamas.

**Meios de Extinção Não Recomendados:** N.A.

**Perigos Específicos Referentes às Medidas:** Não é inflamável ou combustível.

**Métodos Especiais de Combate a Incêndio:** Evacuar a área de pessoal desnecessário. Remover da área de incêndio os recipientes expostos ao fogo, se isso puder se feito sem riscos.

**Proteção das Pessoas Envolvidas no Combate a Incêndio:** Devem prevenir a inalação de vapores ou produtos de combustão. Usar aparato de respiração apropriado, com suprimento próprio de ar e pressão positiva, e roupas de proteção para incêndios em áreas

clothes and shoes.

**Eyes Contact:** Flush with large amounts of water for 15 minutes, keeping eyelids apart and away from eye and moving the eyelids by occasionally lifting the upper and lower lids. Call a physician.

**Ingestion:** If swallowed, do not induce vomiting. Give the person a glass of water to drink and get immediate medical attention. Never give anything by mouth to an unconscious person.

**Actions to avoid:** Avoid ingestion, inhalation and eyes/skin contact.

**Protection for the first aid assistant:** N.A.

**Notes for the doctor:** N.A.

**5. FIRE FIGHTING MEASURES**

**Extinguishing Media:** Use water fog, foam, dry chemical or carbon dioxide (CO<sub>2</sub>) to extinguish flames.

**Non Recommended Methods to Fire Extinguish:** N.A.

**Specific Hazards Related to Fire Extinguish:** Not flammable or combustible.

**Especial Methods to Fire Extinguish:** Evacuate all unnecessary personnel from area. Move exposed containers from fire area if it can be done without risk.

**Protection to People Involved:** Firefighters should wear proper protective equipment and self-contained (positive pressure if available) breathing apparatus with full face piece. Wear appropriate safety equipment for fire conditions including SCBA.

Elaborado por:

(Created by) Jéssica Barbosa  
Data (Date): Maio/2012

Verificado por:

(Verified by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012

Aprovado por:

(Approved by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012



FISPQ/MSDS

FS-NEWZAN D

## NEWZAN D

Rev.: 006

Data: Maio 2012

Pág.: 4 de 12

confinadas.

**Perigos Específicos da Combustão do Produto Químico:** N.A.**6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO****PRECAUÇÕES PESSOAIS****Remoção de Fontes de Ignição:** Eliminar fontes de ignição.**Controle de Poeira:** Promover ventilação mecânica.**Prevenção de Inalação e Contato com Pele, Mucosas e Olhos:** Usar EPI apropriado. Reportar-se à Seção 8.**PRECAUÇÕES AO MEIO AMBIENTE****Procedimentos de Emergência e Sistemas de Alarme:** N.A.**Métodos para Limpeza:** Utilizar EPI apropriado. Não gerar faíscas, chamas ou fumar na área. Armazenar em recipiente limpo e seco, mantendo o recipiente fechado. Lavar o local com bastante água.**Prevenção de Perigos Secundários:** N.A.**Diferenças na Ação de Grandes e Pequenos Vazamentos:** N.A.**7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO****MANUSEIO****MEDIDAS TÉCNICAS APROPRIADAS****Prevenção da Exposição do Trabalhador:** Uso de visor químico de segurança ou óculos com proteção lateral, roupas protetoras longas, luvas e sapatos fechados.**Specific Hazards Due to the Product Burning:** N.A**6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES****PERSONAL PRECAUTIONS****Removal of Ignition Sources:** Shut off ignition sources.**Dust Control:** Promote mechanical ventilation.**Inhalation and Skin, Mucous and Eyes Contact Prevention:** Use appropriate PPE. Refer to Section 8.**ENVIRONMENTAL PRECAUTIONS****Emergency Procedures and Alarm:** N.A.**Procedures for clean-up:** Wear suitable protective clothing. No flares, smoking or flames in area. Use a clean shovel to carefully place material into clean, dry container, cover and remove from area. Flush spill area with water.**Secondary Hazards Prevention:** N.A.**Differences Between Large and Small Spills:** N.A**7. HANDLING AND STORAGE****HANDLING****APPROPRIATE TECHNICAL METHODS****Prevention of Employee's Exposition:** Usage of safety goggles or glasses with side shields, long protective clothes, gloves and appropriate shoes.

Elaborado por:

(Created by) Jéssica Barbosa  
Data (Date): Maio/2012

Verificado por:

(Verified by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012

Aprovado por:

(Approved by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012



FISPQ/MSDS

FS-NEWZAN D

## NEWZAN D

Rev.: 006

Data: Maio 2012

Pág.: 5 de 12

**Prevenção de Incêndio e Explosão:** Não utilizar queimadores, maçaricos, ou fumar na área em caso de derramamento/vazamento do produto, até que este seja completamente removido e o local esteja limpo.

**Precauções e Orientações Para Manuseio Seguro:** Tenha cuidado para evitar a criação de poeira e para prevenir a inalação do pó do produto (partículas finas). Evitar contato com o pó. Evite respirar vapores ou gases que podem ser liberados durante processamento térmico. Não respire níveis de pó acima dos limites de exposição recomendados. Mantenha o recipiente fechado. Use apenas com ventilação adequada. Evite contato com olhos, pele e roupas. Descarte roupas e sapatos contaminadas ou limpe-os completamente antes de reutilizá-los.

**MEDIDAS DE HIGIENE**

**Apropriadas:** Não comer, não beber e lavar as mãos após o manuseio do produto.

**Inapropriadas:** Comer e beber ao manusear o produto

**ARMAZENAMENTO****MEDIDAS TÉCNICAS**

**Medidas Técnicas:** O produto pode ser armazenado em almoxarifado de produtos químicos, devidamente organizado de acordo com a compatibilidade das substâncias. As embalagens devem ser corretamente identificadas.

**Fire and Explosion Prevention:** No flares, smoking or flames in area in case of spill, until the product is completely removed and the place is clean.

**Orientations for Safe Handling:** Use caution to avoid creation of dusts and to prevent inhalation of product dust (fines). Avoid contact with product dust. Avoid breathing vapors or fumes which may be released during thermal processing. Do not breathe dust at levels above the recommended exposure limits. Keep container closed. Use only with adequate ventilation. Avoid contact with eyes, skin and clothing. Discard contaminated clothing and shoes or thoroughly clean before reuse.

**MEDIDAS DE HIGIENE**

**Appropriate:** No eating, drinking and wash hands after handling the product.

**Inappropriate:** Eating and drinking while handling the product.

**STORAGE****MEDIDAS TÉCNICAS**

**Technical Measures:** Product may be placed in any chemicals' storeroom, organized in accordance with substances' compatibility. Containers must be correctly identified.

Elaborado por:

(Created by) Jéssica Barbosa  
Data (Date): Maio/2012

Verificado por:

(Verified by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012

Aprovado por:

(Approved by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012

# NEWZAN D

Rev.: 006

Data: Maio 2012

Pág.: 6 de 12

**Condições Adequadas:** Armazenar em local seco, fresco, protegido de umidade, com boa ventilação e em recipientes fechados.

**Condições que Devem ser Evitadas:** Locais confinados, úmidos e embalagens abertas.

### MATERIAIS PARA EMBALAGENS

**Recomendados:** Embalagens Impermeáveis.

**Inadequados:** Embalagens que absorvem umidade.

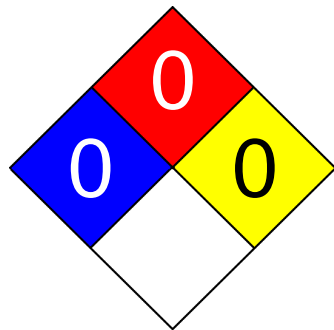
### SÍMBOLO DE ALERTA DA NFPA 704

#### Riscos a Saúde

- 4- Extremamente Perigoso
- 3- Muito Perigoso
- 2- Perigoso
- 1- Pouco Perigoso
- 0- Não Perigoso

#### Riscos Específicos

OXY – Material Oxidante  
 ACID – Ácido  
 -W- Não Misture com água  
 CRY –Material Criogênico  
 COR – Material Corrosivo  
 POI – Material Venenoso  
 ALK – Álcali



#### Inflamabilidade

- 4 – Ponto de Fulgor < 22C
- 3 – Ponto de Fulgor < 37C
- 2 – Ponto de Fulgor < 93C
- 1 – Ponto de Fulgor > 93C
- 0 – Não Inflamável

#### Reatividade

- 4 – Pode Explodir
- 3 –Pode explodir com aquecimento ou choque
- 2 –Reação Química Violenta
- 1 – Instável se aquecido
- 0 – Estável

### 8. CONTROLES DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

#### PARÂMETROS DE CONTROLE ESPECÍFICOS

**Proper Conditions:** Store in a dry cool area, protected from humidity, with good ventilation and well closed containers.

**Conditions to be avoided:** Confined or damp places and opened containers.

### MATERIAIS PARA EMBALAGENS

**Recommended:** Waterproof Packages.

**Inadequate:** Packages that absorb moisture.

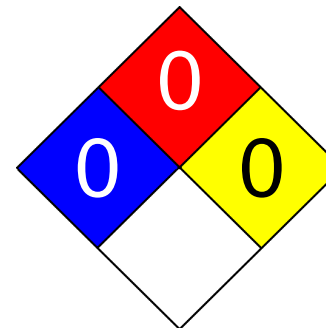
### NFPA 704 ALERT SYMBOL

#### Health

- 4- Deadly
- 3- Very Dangerous
- 2- Hazardous
- 1- Slightly Hazardous
- 0-Not Dangerous

#### Specific Hazards

OXY – Oxidizing Material  
 ACID – Acid  
 -W- – Water Reactive  
 CRY – Cryogenic Material  
 COR – Corrosive Material  
 POI – Poisonous Material  
 ALK – Alkali



#### Flammability

- 4 –Flash Point < 22C
- 3 –Flash Point < 37C
- 2 –Flash Point < 93C
- 1 – Flash Point > 93C
- 0 – Will not burn

#### Reactivity

- 4 – May Detonate
- 3 –Shock and Heat may detonate
- 2 –Violent Chemical Change is possible
- 1 – Unstable if heated
- 0 – Stable

### 8. EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION

#### SPECIFIC CONTROL PARAMETERS

Elaborado por:

(Created by) Jéssica Barbosa  
 Data (Date): Maio/2012

Verificado por:

(Verified by) Laerte Neto  
 Data (Date): Maio/2012

Aprovado por:

(Approved by) Laerte Neto  
 Data (Date): Maio/2012



FISPQ/MSDS

FS-NEWZAN D

## NEWZAN D

Rev.: 006

Data: Maio 2012

Pág.: 7 de 12

**Limites de Exposição Ocupacional:** N.A.**Indicadores Biológicos:** N.A.**Outros Limites e Valores:** N.A.**Medidas de Controle de Engenharia:** Promover exaustão local e ventilação adequada. Assegurar o aterramento de todos os equipamentos. Chuveiros de segurança e lava-olhos devem existir em locais de fácil acesso.**EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL APROPRIADO****Proteção dos Olhos / Face:** Usar óculos de segurança com protetores laterais.**Proteção da Pele e do Corpo:** Vestir roupas protetoras longas, sapatos fechados e jaleco para proteção adicional.**Proteção Respiratória:** Usar máscara aprovada pelo MTE se necessário.**Precauções Especiais:** O manuseio deste produto deve ser feito apenas por pessoal treinado em requisitos de proteção química.**9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS****Aspecto (estado físico, forma e Cor)****Estado Físico:** Sólido**Forma:** Pó**Cor:** Branco a amarelo claro**Odor:** Inodoro**pH:** 6,0 – 8,0**Ponto de Fusão / Ponto de Congelamento (°C):** N.A.**Occupational Exposure Limits:** N.A.**Biological Indicators:** N.A.**Other Limits and Numbers:** N.A.**Engineering Controls:** Local exhaust and ventilation system are recommended if handled in a confined area. All appliances/equipments must be earthed. Emergency showers and eyewash stations must be on an unobstructed area.**PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT****Eye/Face Protection:** Use safety glasses with side shields.**Skin and Body Protection:** Use long-sleeved clothing, appropriate shoes and lab coat to additional protection.**Respiratory Protection:** Use MTE approved respirator if necessary.**Special Precautions:** Only trained personnel should handle this product.**9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES****Aspect****Physical State:** Solid**Appearance:** Powder**Color:** White to light yellow**Odor:** Odorless**pH:** 6.0 – 8.0**Melting Point /Freezing Point (°C):** N.A.

Elaborado por:

(Created by) Jéssica Barbosa  
Data (Date): Maio/2012

Verificado por:

(Verified by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012

Aprovado por:

(Approved by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012





FISPQ/MSDS

FS-NEWZAN D

## NEWZAN D

Rev.: 006

Data: Maio 2012

Pág.: 8 de 12

<b>Ponto de Ebulição Inicial (°C):</b> N.A.
<b>Faixa de Temperatura de Ebulição:</b> N.A.
<b>Faixa de Destilação:</b> N.A.
<b>Temperatura de Decomposição:</b> N.A.
<b>Ponto de Fulgor (°C):</b> N.A.
<b>Temperatura de Auto-Ignição (°C):</b> N.A.
<b>Pressão de Vapor:</b> N.A.
<b>Densidade de Vapor:</b> N.A.
<b>Densidade (g/cm<sup>3</sup>):</b> 1,4 - 1,6
<b>Solubilidade:</b> Solúvel
<b>Coefficiente de Partição Octanol/Água:</b> N.A.
<b>Inflamabilidade:</b> Não Inflamável.
<b>Limite Inferior / Superior de Inflamabilidade ou Explosividade:</b> N.A.
<b>Taxa de Evaporação:</b> N.A.
<b>Viscosidade:</b> N.A.

**10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE**

<b>Estabilidade Química:</b> O produto é quimicamente estável.
<b>Reatividade:</b> N.A.
<b>Possibilidade de Reações Perigosas:</b> N.A.
<b>Condições a Serem Evitadas:</b> Evitar calor, chamas e fontes de ignição.
<b>Materiais ou Substâncias Incompatíveis:</b> Oxidantes fortes.
<b>Produtos Perigosos da Decomposição:</b> N.A.

<b>Initial Boiling Point (°C):</b> N.A.
<b>Boiling Temperature Range:</b> N.A.
<b>Distillation Range:</b> N.A.
<b>Decomposition Temperature:</b> N.A.
<b>Flash Point (°C):</b> N.A.
<b>Auto-ignition Temperature (°C):</b> N.A.
<b>Vapor Pressure:</b> N.A.
<b>Vapor Density:</b> N.A.
<b>Specific Gravity:</b> 1.4 - 1.6
<b>Solubility:</b> Soluble
<b>Coefficient of Partition Octhanol/Water:</b> N.A.
<b>Flammability:</b> Non flammable..
<b>Inferior limit / Superior of flammability or explosivity:</b> N.A
<b>Evaporation Rate:</b> N.A.
<b>Viscosidade:</b> N.A.

**10. STABILITY AND REACTIVITY**

<b>Chemical Stability:</b> Stable under recommended storage conditions.
<b>Reactivity:</b> N.A
<b>Dangerous reactions possibility:</b> N.A.
<b>Conditions to be avoided:</b> Heat, flame and sources of ignition.
<b>Incompatibility with Other Materials:</b> Strong oxidants.
<b>Hazardous Decomposition Products:</b> N.A.

Elaborado por:

(Created by) Jéssica Barbosa  
Data (Date): Maio/2012

Verificado por:

(Verified by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012

Aprovado por:

(Approved by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012





FISPQ/MSDS

FS-NEWZAN D

## NEWZAN D

Rev.: 006

Data: Maio 2012

Pág.: 9 de 12

## 11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

## INFORMAÇÕES DE ACORDO COM AS DIFERENTES VIAS DE EXPOSIÇÃO

**Toxicidade Aguda:** N.A.**Toxicidade Crônica:** N.A.**Principais Sintomas:** N.A.**Efeitos Específicos:** Exposição prolongada a altas concentrações de pó pode causar mudanças pulmonares não debilitantes.**Substâncias que Podem causar:** N.A.**Interação:** N.A.**Aditivos:** N.A.**Potenciação:** N.A.**Sinergia:** N.A.

## 12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

## Efeitos ambientais, Comportamentos e Impactos do Produto

**Ecotoxicidade:** Espera-se não ser prejudicial a organismos aquáticos.**Persistência/Degradabilidade:** Não tóxico e biodegradável.**Potencial Bioacumulativo:** N.A.**Mobilidade no Solo:** N.A.**Outros Efeitos Adversos:** N.A.

## 13. CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO

## 11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

## INFORMATIONS ACCORDING WITH DIFFERENTS MEANS OF EXPOSURE

**Acute Toxicity:** N.A.**Chronic Toxicity:** N.A.**Main symptoms:** N.A.**Specific Effects:** Long-term exposure to high dust concentrations may cause non-debilitating lung changes.**Substâncias que Podem causar:** N.A.**Interação:** N.A.**Additives:** N.A.**Potenciação:** N.A.**Sinergia:** N.A.

## 12. ECOLOGICAL INFORMATION

## Efeitos ambientais, Comportamentos e Impactos do Produto

**Ecotoxicity:** This material is not expected to be harmful to aquatic organisms.**Persistence/Biodegradation:** Non-Toxic and Biodegradable.**Bioaccumulation Potential:** N.A.**Mobility on the ground:** N.A.**Other adverse effects:** N.A.

## 13. DISPOSAL AND TREATMENT CONSIDERATIONS

Elaborado por:

(Created by) Jéssica Barbosa  
Data (Date): Maio/2012

Verificado por:

(Verified by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012

Aprovado por:

(Approved by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012



FISPQ/MSDS

FS-NEWZAN D

# NEWZAN D

Rev.:	006
Data:	Maio 2012
Pág.:	10 de 12

## Métodos Recomendados para Tratamento e Disposição Aplicados ao

**Produto:** Recuperar o máximo do produto possível. Recolher através de pá em um recipiente de emergência, devidamente etiquetado e bem fechado, para posterior reciclagem ou eliminação.

**Restos de Produtos:** Não descartar em sistemas de esgoto. Não dispor em lixo comum. A disposição final desses materiais deverá ser acompanhada de acordo com a legislação ambiental vigente.

**Embalagem Usada:** N.A.

## 14. INFORMAÇÃO SOBRE TRANSPORTE

### REGULAMENTAÇÕES NACIONAIS E INTERNACIONAIS

**Terrestres:** Resolução ANTT N° 420 de 12 de fevereiro de 2004.

**Hidroviário:** N.A.

**Aéreo:** N.A.

### PARA PRODUTO CLASSIFICADO COMO PERIGOSO PARA O TRANSPORTE (Conforme Modal):

**Número da ONU:** Produto não enquadrado na portaria em vigor sobre transporte de produtos perigosos.

**Nome Adequado Para Embarque:** Produto não enquadrado na portaria em vigor sobre transporte de produtos perigosos.

**Classe / Subclasse de Risco Principal e Subsidiário:** Produto não enquadrado na portaria em vigor sobre transporte de produtos perigosos.

**Número de Risco:** Produto não enquadrado na portaria em vigor

## Métodos Recomendados para Tratamento e Disposição Aplicados ao

**Product:** Recover product as much as possible. Collect it with a spade and place it into an emergency container, properly identified and well closed for later recycling or elimination.

**Rests of Products:** Do not dispose material into sewerage system nor into ordinary waste. Dispose in accordance with state, local and federal regulations.

**Usual Container:** N.A.

## 14. TRANSPORT INFORMATION

### NATIONAL AND INTERNATIONAL REGULATIONS

**Ground:** ANTT Resolution N.420 of 12 February 2004.

**Water:** N.A.

**Air:** N.A.

### FOR PRODUCTS CLASSIFIED AS DANGEROUS FOR TRANSPORTATION (as Modal):

**UN Number:** Product is not classified as hazardous according to the hazardous product transport governmental decree

**Proper Shipping Name:** Product is not classified as hazardous according to the hazardous product transport governmental decree

**Class / Subclass of Main and Subsidiary Hazards:** Product is not classified as hazardous according to the hazardous product transport governmental decree .

**Hazard Number:** Product is not classified as hazardous according

Elaborado por:

(Created by) Jéssica Barbosa  
Data (Date): Maio/2012

Verificado por:

(Verified by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012

Aprovado por:

(Approved by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012



FISPQ/MSDS

FS-NEWZAN D

## NEWZAN D

Rev.: 006

Data: Maio 2012

Pág.: 11 de 12

sobre transporte de produtos perigosos.

**Grupo de Embalagem:** Produto não enquadrado na portaria em vigor sobre transporte de produtos perigosos.

**Regulamentações Adicionais:** N.A.

**15. REGULAMENTAÇÕES**

**Regulamentações Específicas para o Produto Químico:** N.A.

**16. OUTRAS INFORMAÇÕES**

**Informações Importantes, mas não Especificamente Descritas às Seções Anteriores:** N.A.

**Referências Bibliográficas:** ABNT NBR 14725:2009

**Legendas e Abreviaturas:**

**N.A.** – Não Aplicável

**EPI** – Equipamento de Proteção Individual

**MTE** – Ministério do Trabalho e Emprego

**MOPP** – Movimentação de Produtos Perigosos

**ANTT** – Agência Nacional de Transportes Terrestres

**NR** – Norma Regulamentadora

**Treinamentos Requeridos para o Manuseio:** Requisitos de Proteção Química; MOPP (para funcionários envolvidos no transporte).

Esta FISPQ atende a norma ABNT NBR 14725:2009

to the hazardous product transport governmental decree

**Packing Group:** Product is not classified as hazardous according to the hazardous product transport governmental decree

**Additional Regulations:** N.A.

**15. REGULATORY INFORMATION**

**Specific Regulations for the Chemical:** N.A.

**16. OTHER INFORMATION**

**Informações Importantes, mas não Especificamente Descritas às Seções Anteriores:** N.A.

**Referências Bibliográficas:** ABNT NBR 14725:2009

**Legendas e Abreviaturas:**

**N.A.** – Not Applicable

**PPE** – Personal Protective Equipment

**MTE** – Ministry of Labor (Brazilian abbreviation)

**MOPP** – Hazardous Products' Movement (Brazilian abbreviation)

**ANTT** – National Agency for Terrestrial Transportation

**NR** – Regulation Norm

**Required Training for Handling:** Chemical Protection requirements; MOPP (transport personnel).

Elaborado por:

(Created by)  
Data (Date): Maio/2012

Jéssica Barbosa

Verificado por:

(Verified by)  
Data (Date): Maio/2012

Laerte Neto

Aprovado por:

(Approved by)  
Data (Date): Maio/2012

Laerte Neto



FISPQ/MSDS

FS-NEWZAN D

## NEWZAN D

Rev.:	006
Data:	Maio 2012
Pág.:	12 de 12

### Nota

A Newpark Drilling Fluids do Brasil acredita que todas as declarações, informações e dados apresentados nesta FISPQ sejam confiáveis e corretos. Portanto, a Newpark assume uma garantia, afirmação e responsabilidade junto a qualquer usuário na tomada de precauções ligadas à utilização do produto.

### Note

Newpark Drilling Fluids do Brazil believes that all the declarations, information and presented data in this FISPQ are reliable and correct. Therefore, it means a guaranty, affirmation and entire responsibility of the company, along with any user, taking precautions relating to use of the product.

Elaborado por:

(Created by) Jéssica Barbosa  
Data (Date): Maio/2012

Verificado por:

(Verified by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012

Aprovado por:

(Approved by) Laerte Neto  
Data (Date): Maio/2012